

# RODIhome



Visit us at [rodihome.com](http://rodihome.com)

# Guia de utilização da pedra de limpeza RODI

Produto de limpeza universal altamente ativo. Limpa, pole e protege num só passo, deixando as superfícies com um efeito repelente à água. É económico e eficaz. Este potente produto de limpeza remove a sujidade de todas as superfícies não revestidas. Quando combinado com a esponja, o resultado é uma limpeza de longa duração. Remove gordura, calcário e sujidade mais difícil.

## Ingredientes

Inferior a 5% tensoativos não iónicos, sabão. Perfumes. Livre de cloro e fosfatos, com mineral natural. Fórmula não tóxica sem produtos químicos nocivos. Dermatologicamente testado.

## Aplicações

A pedra de limpeza é adequada para muitas aplicações. Previne superfícies de sujidade. Adequado para superfícies de cozinha como bancadas, azulejos, prateleiras, talheres, painéis, frigideiras e vários tipos de equipamentos como fornos, fogões, frigoríficos, lava-louças e misturadoras. Também é adequado para PVC, aço inoxidável, cerâmica, lavatórios, banheiras, caixilhos de plástico de janelas, mobiliário de jardim, sapatilhas, jantes de carro e muito mais.

## Instruções de uso

Esfregar levemente a pedra de limpeza com a esponja húmida (~2g). Espremer a esponja várias vezes e distribuir uniformemente o produto. Agora pode limpar facilmente as superfícies sujas. Utilizar a esponja para aplicar o produto na superfície suja e esfregá-la. De seguida limpá-la com um pano húmido ou enxaguar com água. Utilizar mais produto em caso de contaminação mais forte (~4g). A dosagem adequada poupa custos e minimiza os impactos ambientais. O produto não se destina à limpeza industrial. Não misturar diferentes produtos de limpeza.

## Cuidados

Não o utilize em superfícies lacadas e sensíveis. Antes de usar teste numa área pouco visível. Caso seja necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Em caso de acidente contacte o **Centro de Informação Antivenenos: 800 250 250**.

# RODI cleaning stone usage guide

Highly active universal cleaner. It cleans, polishes and protects in one step, leaving surfaces with a water-repellent effect. It is economical and effective. The powerful cleaner removes dirt from all uncoated surfaces. When combined with the sponge, the result is long-lasting cleanliness. It removes grease, limescale and stubborn stains.

## Ingredients

Less than 5% non-ionic surfactants, soap. Perfumes. Chlorine and phosphates-free, with natural minerals. Non-toxic formula with no harmful chemicals. Dermatologically tested.

## Cleaning applications

Cleaning stone is suitable for many applications. Prevents surfaces from stains and dirt. Suitable for kitchen surfaces like countertops, tiles, racks, cutlery, pots, pans and various types of equipment such as ovens, cooktops, fridges, sinks and taps. It's also suitable for PVC, stainless steel, ceramics, basins, bathtubs, plastic windows, garden furniture, tennis shoes, car rims and much more.

## Product instructions

Lightly rub the damp sponge on the cleaning stone paste (~2g). Squeeze the sponge several times and evenly distribute the product. Now you can clean stained surfaces with ease. Use the sponge to apply the cleaner to the stained surface and scrub it. Then wipe it with a damp cloth or rinse it with water. Use more product in case of stronger contamination (~4g). Proper product dosage saves costs and minimises environmental impacts. The product is not intended for industrial cleaning. Do not mix different cleaners.

## Warning

Not suitable for lacquered or sensitive surfaces. Before using it, test it on an inconspicuous area first. If medical advice is needed, have the product container or label at hand. Keep out of reach of children.

# Guía de utilización de la piedra de limpieza RODI

Limpiador universal muy activo. Limpia, abrillanta y protege en un solo paso, dejando las superficies con un efecto hidrófugo. Es económico y eficaz. El potente limpiador elimina la suciedad de todas las superficies sin revestimiento. En combinación con la esponja, el resultado es una limpieza duradera. Elimina la grasa, la cal y la suciedad más incrustada.

## Ingredientes

Menos de 5% tensioactivos no iónicos, jabón. Perfumes. Sin cloros ni fosfatos, con minerales naturales. Fórmula no tóxica sin productos químicos nocivos. Dermatológicamente probado.

## Aplicaciones limpieza

La piedra limpiadora es adecuada para muchas aplicaciones. Evita que las superficies se manchen y ensucien. Adecuado para superficies de cocina como encimeras, azulejos, rejillas, cubiertos, ollas, sartenes y diversos tipos de equipos como hornos, placas de cocina, frigoríficos, fregaderos y grifos. También es adecuado para PVC, acero inoxidable, cerámica, lavabos, bañeras, ventanas de plástico, muebles de jardín, zapatillas (tenis), llantas de coche y mucho más.

## Instrucciones del producto

Frotar ligeramente la esponja húmeda sobre la pasta de piedra limpiadora (~2g). Apriete la esponja varias veces y distribuya uniformemente el producto. Ahora podrá limpiar superficies manchadas con facilidad. Utilice la esponja para aplicar el limpiador sobre la superficie manchada y frótela. A continuación, límpiela con un paño húmedo o aclárela con agua. Utilice más producto en caso de contaminación más fuerte (~4 g). Una dosificación adecuada del producto ahorra costes y minimiza el impacto medioambiental. El producto no está destinado a la limpieza industrial. No mezcle diferentes limpiadores.

## Advertencia

No apto para superficies pulidas o sensibles. Antes de utilizarlo, pruébelo en una zona discreta. Si necesita consejo médico, tenga a mano el envase o la etiqueta del producto. Mantener fuera del alcance de los niños.

# Guide d'utilisation du pierre de nettoyage RODI

Nettoyant universel hautement actif. Il nettoie, polit et protège-en une seule étape, laissant les surfaces avec un effet hydrofuge. Il est économique et efficace. Le nettoyant puissant élimine la saleté de toutes les surfaces non revêtues. Combiné à l'éponge, il permet d'obtenir une propreté durable. Il élimine les graisses, le calcaire et les salissures tenaces.

## Ingrédients

Moins de 5% de tensioactifs non ioniques, savon. Parfums. Sans chlore ni phosphates, avec des minéraux naturels. Formule non toxique sans produits chimiques nocifs. Testé dermatologiquement.

## Applications de nettoyage

La pierre de nettoyage convient à de nombreuses applications. Protège les surfaces des taches et de la saleté. Convient aux surfaces de cuisine telles que les comptoirs, les carreaux, les grilles, les couverts, les casseroles, les poêles et divers types d'équipements tels que les fours, les tables de cuisson, les réfrigérateurs, les éviers et les robinets. Il convient également au PVC, à l'acier inoxydable, à la céramique, aux lavabos, aux baignoires, aux fenêtres en plastique, aux meubles de jardin, aux chaussures, aux jantes de voiture et à bien d'autres surfaces.

## Instructions sur le produit

Frottez légèrement l'éponge humide sur la pâte de pierre de nettoyage (~2g). Pressez l'éponge plusieurs fois pour répartir uniformément le produit. Vous pouvez maintenant nettoyer facilement les surfaces tachées. Utilisez l'éponge pour appliquer le nettoyant sur la surface tachée et frottez-la. Essuyez-la ensuite avec un chiffon humide ou rincez-la à l'eau. Utilisez plus de produit en cas de contamination plus forte (~4g). Un bon dosage du produit permet de réduire les coûts et de minimiser l'impact sur l'environnement. Le produit n'est pas destiné au nettoyage industriel. Ne pas mélanger différents nettoyeurs.

## Avertissement

Ne convient pas aux surfaces polies ou sensibles. Avant de l'utiliser, faites un essai sur une zone peu visible. Si un avis médical est nécessaire, avoir à portée de main l'emballage ou l'étiquette du produit. Tenir hors de portée des enfants.

# Guida all'uso della pietra detergente RODI

Detergente universale altamente attivo. Pulisce, lucida e protegge in un solo passaggio, lasciando le superfici con un effetto idrorepellente. È economico ed efficace. Il potente detergente rimuove lo sporco da tutte le superfici non rivestite. In combinazione con la spugna, raggiunge una pulizia duratura. Rimuove grasso, calcare e sporco ostinato.

## Ingredienti

Meno del 5% di tensioattivi non ionici, sapone. Profumi. Senza cloro e fosfati, con minerali naturali. Formula atossica senza sostanze chimiche nocive. Dermatologicamente testato.

## Applicazioni di pulizia

La pietra detergente è adatta a molte applicazioni. Protegge le superfici da macchie e sporco. È adatta per le superfici della cucina come piani di lavoro, piastrelle, griglie, posate, pentole, padelle e vari tipi di attrezzature come forni, piani cottura, frigoriferi, lavelli e rubinetti. È adatto anche per PVC, acciaio inox, ceramica, lavabi, vasche da bagno, finestre in plastica, mobili da giardino, scarpe, cerchioni di auto e molte altre superfici.

## Istruzioni per il prodotto

Strofinare leggermente la spugna umida sulla pasta di pietra per la pulizia (~2g). Strizzare più volte la spugna per distribuire uniformemente il prodotto. Ora è possibile pulire facilmente le superfici macchiate. Utilizzare la spugna per applicare il detergente sulla superficie macchiata e strofinare. Pulire quindi con un panno umido o risciacquare con acqua. Utilizzare una quantità maggiore di prodotto per le contaminazioni più intense (~4g). Il corretto dosaggio del prodotto riduce i costi e minimizza l'impatto sull'ambiente. Il prodotto non è destinato alla pulizia industriale. Non mescolare detergenti diversi.

## Avvertenze

Non adatto a superfici lucide o sensibili. Testare su un'area poco visibile prima dell'uso. Se è necessario un parere medico, tenere a disposizione la confezione o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

# Anweisung zur Benutzung des RODI-Reinigungssteins

Hochaktiver Universalreiniger. Er reinigt, poliert und schützt in einem Schritt und hinterlässt Oberflächen mit wasserabweisender Wirkung. Er ist sparsam und wirksam. Der kraftvolle Reiniger entfernt Schmutz von allen unbeschichteten Oberflächen. In Kombination mit dem Schwamm sorgt er für langanhaltende Sauberkeit. Er entfernt Fett, Kalk und hartnäckigen Schmutz.

## Inhaltsstoffe

Weniger als 5% nichtionische Tenside, Seife. Parfümiert. Frei von Chlor und Phosphaten, mit natürlichen Mineralien. Ungiftige Formel, ohne schädliche Chemikalien. Dermatologisch getestet.

## Reinigungsanwendungen

Der Reinigungsstein ist für viele Anwendungen geeignet. Schützt Oberflächen vor Flecken und Schmutz. Geeignet für Küchenoberflächen wie Arbeitsplatten, Fliesen, Ablagen, Besteck, Töpfe, Pfannen und verschiedene Gerätetypen wie Öfen, Kochfelder, Kühlschränke, Spülbecken und Wasserhähne. Es eignet sich auch für PVC, Edelstahl, Keramik, Waschbecken, Badewannen, Kunststofffenster, Gartenmöbel, Tennisschuhe, Autofelgen und vieles mehr.

## Anweisungen zum produkt

Reiben Sie den angefeuchteten Schwamm leicht mit der Reinigungssteinpaste (~2g) ein. Drücken Sie den Schwamm mehrere Male aus und verteilen Sie das Produkt gleichmäßig. Jetzt können Sie verschmutzte Oberflächen mühelos reinigen. Tragen Sie den Reiniger mit dem Schwamm auf die verschmutzte Oberfläche auf und schrubben Sie sie. Anschließend mit einem feuchten Tuch abwischen oder mit Wasser abspülen. Bei stärkeren Verschmutzungen mehr Produkt verwenden (~4g). Eine korrekte Produktdosierung spart Kosten und minimiert die Umweltbelastung. Das Produkt ist nicht für die industrielle Reinigung geeignet. Mischen Sie nicht verschiedene Reiniger.

## Warnung

Nicht geeignet für polierte oder empfindliche Oberflächen. Testen Sie das Produkt vor der Verwendung zunächst an einer unauffälligen Stelle. Falls ärztlicher Rat erforderlich ist, halten Sie den Behälter oder das Etikett des Produkts bereit. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.